



Генеральная Ассамблея

Пятьдесят пятая сессия

Официальные отчеты

Distr.: General
21 November 2000
Russian
Original: English

Шестой комитет

Краткий отчет о 10-м заседании,

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк, в среду, 18 октября 2000 года, в 15 ч. 00 м.

Председатель: г-н Сухеймат (заместитель Председателя) (Иордания)

Содержание

Пункт 156 повестки дня: Рассмотрение эффективных мер по усилению защиты, безопасности и охраны дипломатических и консульских представительств и представителей

Прочие вопросы

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации *в течение одной недели после даты издания* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza).

Поправки будут изданы после окончания сессии в отдельном для каждого комитета документе, содержащем только исправления.

В отсутствие Председателя г-н Сухеймат (Иордания), заместитель Председателя, занимает место Председателя.

Заседание открывается в 15 ч. 20 м.

Пункт 156 повестки дня: Рассмотрение эффективных мер по усилению защиты, безопасности и охраны дипломатических и консульских представительств и представителей (A/55/164 и Add.1 и 2)

1. **Г-н Алабрюн** (Франция), выступая от имени Европейского союза и Болгарии, Венгрии, Кипра, Латвии, Литвы, Лихтенштейна, Мальты, Польши, Румынии, Словакии, Словении, Турции, Чешской Республики и Эстонии, говорит, что из доклада Генерального секретаря (A/55/166 и Add.1 и 2) явствует, что по-прежнему существует необходимость вновь подтвердить принципы международного права, касающегося дипломатических и консульских сношений. Любое снижение эффективной защиты дипломатического и консульского персонала поставит под угрозу цель установления отношений доверия между странами и согласия между народами. Европейский союз будет участвовать во всех усилиях, направленных на обеспечение и усиление права такого персонала на защиту и безопасность. Поэтому он считает, что было бы очень полезно принять резолюцию, аналогичную резолюции 53/97 Генеральной Ассамблеи, призывающую государства, особенно принимающие государства, выполнять соответствующие положения международного права. Европейский союз приветствует растущее число присоединений к соответствующим многосторонним документам, но считает, что последний заслуживает всеобщего присоединения. Поэтому он призывает государства, которые не присоединились к ним, присоединиться к ним как можно скорее.

2. **Г-жа Линн** (Норвегия), выступая от имени Дании, Исландии, Финляндии и Швеции, приветствует тот факт, что Генеральная Ассамблея продолжает рассмотрение на регулярной основе этого пункта повестки дня, который страны Северной Европы внесли в 1980 году. Необходимость защиты представителей государств признавалась в течение многих столетий во всех культурных и правовых системах. Принимающие государства обязаны обеспечивать такую защиту,

что является основной предпосылкой для поддержания нормальных отношений между государствами. Целью этого является защита каналов связи между государствами, а не отдельными лицами, и обеспечение сохранения международного мира и безопасности. Подобным же образом дипломатические и консульские представители должны уважать законы и нормы принимающего государства.

3. Страны Северной Европы решительно осуждают акты насилия в отношении дипломатических и консульских представительств и представителей и должностных лиц международных межправительственных организаций. Они особенно сожалеют об инцидентах, создавших угрозу жизни невинных людей или повлекших их гибель. По-прежнему необходима постоянная осведомленность и принятие мер превентивного характера, для того чтобы усилить безопасность персонала и беспрепятственное осуществление дипломатических и консульских сношений. Необходимо тесное сотрудничество между направляющими и принимающими государствами. Страны Северной Европы призывают все государства, которые еще не сделали этого, стать сторонами соответствующих международных правовых документов. Они также подчеркивают важность процедур представления сообщений об актах насилия в отношении дипломатических и консульских представительств и персонала согласно руководящим принципам, установленным в соответствии с резолюциями Генеральной Ассамблеи.

4. **Г-н Уйгур** (Турция) говорит, что его делегация, поддерживая заявление, сделанное от имени Европейского союза, придает особое значение этому пункту повестки дня. Его страна является стороной Венской конвенции 1961 года о дипломатических сношениях и Венской конвенции 1963 года о консульских сношениях и Конвенции 1973 года о предотвращении и наказании преступлений против лиц, пользующихся международной защитой, в том числе дипломатических агентов, что подтверждает ее приверженность поддержанию нормальных международных отношений. Однако турецкие дипломаты в особой степени становятся в возрастающей степени с 1974 года объектами

террористических актов, тем не менее в некоторых странах к такого рода правонарушителям проявляется терпимость в силу политических причин. Некоторые из этих стран пересмотрели свою политику лишь после того, как их собственные граждане пострадали от аналогичных актов. В некоторых случаях государства приписывают террористические акты организациям, существование которых или члены которых, если такие и существуют, никогда не были выявлены. Защита, предоставляемая некоторыми государствами турецким представителям и представителям, не соответствует характеру угрозы и поэтому ставит под сомнение их волю бороться с преступлениями против дипломатических и консульских представителей. Предоставление защиты является как моральным, так и правовым требованием. Государства должны использовать механизм, созданный в соответствии с резолюцией 35/168 Генеральной Ассамблеи и получивший дальнейшее развитие в последующих резолюциях, для представления сообщений о любых серьезных актах насилия в отношении дипломатов и угрозе их безопасности, с тем чтобы получить ясную картину о принимаемых мерах и достигнутых результатах. Он призывает все государства-стороны выполнять свои обязательства, принятые в соответствии с различными конвенциями, и удерживаться от селективного подхода к таким преступлениям на основе узких политических соображений.

5. **Г-жа Альварес Нуньес** (Куба) говорит, что ее делегация безоговорочно осуждает все акты насилия в отношении дипломатических и консульских представителей во всем мире, поскольку они нарушают соответствующие принципы международного права. В этой связи ее делегация с озабоченностью отмечает письма, направленные Председателю Совета Безопасности Временным Поверенным в делах Постоянного представительства Югославии при Организации Объединенных Наций (S/2000/102 и S/2000/765). Необходимо уважать Венскую конвенцию о дипломатических сношениях, и рассмотрение Комитетом этого пункта повестки дня будет в значительной степени способствовать укреплению такого уважения. Она также настоятельно призывает все государства-члены присоединиться к соответствующим конвенциям, в частности к Венской конвенции о представительстве государств

в их отношениях с международными организациями универсального характера. В этой связи ее делегация считает, что необходимо расширить охват доклада Генерального секретаря в целях включения всех многосторонних документов, касающихся дипломатических иммунитетов и прерогатив и дипломатических и консульских сношений.

6. **Г-н Фадайфард** (Исламская Республика Иран) говорит, что, несмотря на различные резолюции Генеральной Ассамблеи и соответствующие международные конвенции, на протяжении последних двух лет имели место акты насилия в отношении дипломатических и консульских представительств и их персонала. Недавний террористический акт против посольства Соединенного Королевства в Йемене является последним доказательством того, что угрозы таких актов насилия не устранены. Вызывает озабоченность то, что в некоторых случаях авторы таких вопиющих преступлений так и не предстали перед судом. На протяжении нескольких лет иранские дипломаты были жертвами многих актов насилия. Особую озабоченность вызывает инцидент с Временным Поверенным в делах Ирана в Бейруте, который был похищен в 1982 году вместе с тремя другими сотрудниками посольства. С тех пор не имеется никакой достоверной информации об их судьбе. Есть все основания полагать, что они все еще живы, но находятся в плену. Вполне можно понять, какие мучения испытывают их семьи. Один из последних фактов касается убийства талибами в Мазари-Шарифе в августе 1998 года всех сотрудников Генерального консульства вместе с иранским журналистом. Руководители движения «Талибан» все еще не отреагировали на требование международного сообщества о сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций в расследовании этого варварского преступления, с тем чтобы привлечь авторов этого преступления к суду. Его делегация настоятельно призывает все государства выполнять их договорные обязательства в отношении привлечения к ответственности виновных в таких преступлениях. Механизм направления сообщений, созданный в соответствии с резолюцией 42/154 Генеральной Ассамблеи, доказал свою полезность и должен использоваться и впредь.

7. **Г-н Шейх** (Саудовская Аравия) говорит, что его страна рассматривает охрану и обеспечение

безопасности дипломатических представительств на ее территории как патриотическую и религиозную обязанность. Местные власти осуществляют защиту дипломатических и консульских представительств, представительств международных организаций и их представителей и сотрудников в соответствии с принципами международного права и соответствующих международных конвенций. Его правительство придает также особое значение обеспечению того, чтобы дипломатические представительства в Саудовской Аравии могли осуществлять свои функции в безопасной и спокойной обстановке, и в этих целях был выделен целый район Эр-Рияда, где предоставляются необходимые услуги. Руководители служб безопасности положительно реагируют на запросы дипломатических представительств об усилении мер безопасности и предпринимают необходимые шаги, направленные на предупреждение любых нелегальных видов деятельности, которые могут нанести ущерб безопасности таких представительств. Вследствие этого не было случаев актов насилия в отношении иностранных представительств или их персонала и ничто не мешает их работе.

8. **Г-н Крохмаль** (Украина) говорит, что привилегии и иммунитеты дипломатических и консульских представительств и их персонала не преследуют личной выгоды, а обеспечивают беспрепятственное осуществление ими своих функций. Поэтому необходимо укрепить соответствующий международный правовой режим. Его делегация призывает все государства, которые еще не сделали этого, присоединиться к соответствующим международным документам как можно скорее. Государства должны располагать эффективным механизмом, включая превентивные меры для предупреждения актов насилия в отношении дипломатических представительств и представителей и привлечения авторов таких актов к ответственности. Его делегация поддерживает все практические меры, предпринимаемые государствами в целях предотвращения и запрещения на их территории деятельности лиц или организаций, которые поощряют, организуют или совершают такие акты.

9. **Г-н ад-Даильми** (Йемен) выражает согласие с большей частью того, что было сказано предыдущими ораторами. Его правительство

решительно осуждает все акты насилия или терроризма, какую бы цель они ни преследовали или откуда бы они ни исходили, и глубоко сожалеет об акте насилия в отношении посольства Соединенного Королевства в Санае. Власти предприняли надлежащие меры по расследованию этого преступного акта и сделают все возможное, для того чтобы привлечь к ответственности лиц, виновных в этом.

Прочие вопросы

10. **Г-жа Альварес Нуньес** (Куба) предлагает, чтобы Пятый комитет провел обсуждения с другими соответствующими комитетами критериев предлагаемого среднесрочного плана на период 2002-2005 годов. Конкретно было бы полезно обсудить программу 5 - Правовые вопросы, - поскольку, хотя методология среднесрочных планов является удовлетворительной, используемый при этом язык становится слишком упрощенным или не подходящим по крайней мере в отношении вопросов, касающихся Шестого комитета. Временами мандаты Генеральной Ассамблеи отражаются не полностью.

11. После процедурной дискуссии, в которой приняли участие **г-жа Альварес Нуньес** (Куба), **г-н Уилсон** (Соединенные Штаты Америки) и **г-н Манонги** (Объединенная Республика Танзания), Председатель предлагает, чтобы представитель Кубы представил замечания ее делегации в письменном виде. Он передаст их Председателю Пятого комитета. Если позволит время, можно будет организовать совещание двух комитетов.

12. Решение принимается.

Заседание закрывается в 16 ч. 10 м.